

渔业委员会 水产养殖分委员会

第四届会议报告

2008 年 10 月 6-10 日, 智利巴拉斯港



粮农组织出版物可向以下单位索取
粮农组织新闻司销售组

Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy

电子信箱: Publications-sales@fao.org

传真: (+39) 06 57053360

网址: <http://www.fao.org>

渔业委员会
水产养殖分委员会

第四届会议报告

2008 年 10 月 6-10 日，智利巴拉斯港

联合国粮食及农业组织

2009 年，罗马

本信息产品中使用的名称和介绍的材料，并不意味着联合国粮食及农业组织对任何国家、领地、城市、地区或其当局的法律地位或发展状况、或对其边界或国界的划分表示任何意见。提及具体公司或厂商的产品，无论是否拥有专利，并不意味着这些公司或产品得到联合国粮食及农业组织的认可或推荐，优先于未提及的其它同类公司或产品。

ISBN 978-92-5-606194-2

版权所有。为教育和非商业目的的复制和传播本信息产品中的材料不必事先得到版权持有者的书面准许，只需充分说明来源即可。未经版权持有者书面许可，不得为转售或其它商业目的的复制本信息产品中的材料。申请这种许可应致函：

Chief
Electronic Publishing Policy and Support Branch
Communication Division
FAO
Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy
或以电子邮件致：
copyright@fao.org

© 粮农组织 2009 年

本文件的编写

本文件系渔业委员会水产养殖分委员会第四届会议批准的正式报告。

粮农组织渔业委员会。

水产养殖分委员会第四届会议报告。2008年10月6-10日，智利巴拉斯港。

*粮农组织渔业和水产养殖报告*第891号。罗马，粮农组织。2009年。31页。

摘 要

应智利政府的盛情邀请，渔业委员会水产养殖分委员会第四届会议于2008年10月6-10日在智利巴拉斯港举行。出席会议的有粮农组织的38个成员、联合国一个专门机构的代表以及来自6个政府间组织和3个国际非政府组织的观察员。分委员会赞赏粮农组织渔业及水产养殖部对分委员会第三届会议建议所作的回应。秘书处提供了包括《水产养殖认证技术准则》、《努力改善水产养殖治理》及《在满足日益增加的全球水产养殖食用鱼类需求方面应对各种挑战的机遇》等在内的若干工作文件，供分委员会参考、讨论和作决定。秘书处还就渔业及水产养殖部的非洲水产养殖发展特别计划举行了一次特别活动。提交的全部技术文件和举办的活动受到热烈欢迎。成员们赞赏秘书处在当前财政紧张的情况下为落实前几届会议的诸多建议所作出的努力。分委员会将急需审定的准则作为优先重点，以便它们能够作为制定透明和全球可接受的水产养殖认证计划的基础。分委员会请秘书处确保休会期间各项优先活动得到落实。分委员会感谢智利政府和人民的热情款待和为会议提供的一流设施。分委员会一致同意下届会议应于2010年举行，并对泰国政府提出主办此次会议表示赞赏。

目录

会议开幕	1
选举主席和副主席及任命起草委员会	1
通过会议议程和安排	1
粮农组织渔业及水产养殖部为落实渔委水产养殖分委员会上届会议建议所作的努力	2
关于粮农组织渔业及水产养殖部“非洲水产养殖发展特别计划”的特别活动	3
水产养殖认证技术准则	3
改进有关实施 1995 年粮农组织《负责任渔业行为守则》与水产养殖及养殖渔业相关条款进展情况的报告工作	4
努力改善水产养殖治理	5
在满足全球对水产养殖食用鱼日益增长的需求方面应对种种挑战的机遇	6
任何其他事项	8
鸣谢	8
第五届会议的日期和地点	8
通过报告	8

附录

A. 议程	9
B. 代表和观察员名单	10
C. 文件清单	24
D. 粮农组织渔业和水产养殖部助理总干事的代表 Jorge Csirke 先生的开幕词	25
E. 智利政府渔业部副部长 María Ángela Barbieri Bellolio 女士的欢迎词	27
F. “非洲水产养殖发展特别计划”的特别活动	29
G. 关于水产养殖管理的会外活动	30

会议开幕

1. 应智利政府盛情邀请，渔业委员会（渔委）水产养殖分委员会第四届会议于 2008 年 10 月 6 日至 10 日在智利巴拉斯港举行。出席会议的有粮农组织的 38 个成员，联合国 1 个专门机构的代表以及来自 6 个政府间和 3 个国际非政府组织的观察员。代表和观察员名单见本报告附录 B。

2. 渔业及水产养殖部渔业和水产养殖管理司司长 Jorge Csirke 先生代表粮农组织渔业及水产养殖部助理总干事 Ichiro Nomura 先生，对智利政府主办本届会议表达了粮农组织的谢意。Csirke 先生指出，全球供人类消费鱼类产量近 50%源自水产养殖；同时指出水产养殖产品贸易的愈发重要性以及对安全产品的需求。他强调说非洲撒哈拉以南地区的水产养殖生产依然落后，并报告说粮农组织渔业及水产养殖部已对成员提出的要求做出反应，随即启动了“非洲水产养殖发展特别计划”。Csirke 先生结束时说，政府毫不动摇的决心和坚定的支持是发展和管理负责任水产养殖业的关键。开幕词全文见附录 D。

3. 智利代理渔业部长、渔业发展司负责人 María Ángela Barbieri Bellolio 女士代表智利政府致欢迎辞，欢迎各位与会代表来到智利水产养殖的中心一大湖区。她重申了水产养殖分委员会作为唯一专门对全球水产养殖论题、关注和预测进行分析的政府间论坛的重要性。她进而强调了水产养殖作为智利发展支柱之一的根本重要性。Barbieri 女士祝愿分委员会会议取得圆满成功。欢迎词见本报告附录 E。

选举主席和副主席及任命起草委员会

4. 由于分委员会主席缺席，秘书对该议题进行了介绍。秘书感谢即将离任的分委员会主席 Ajay Bhattacharya 先生（印度）对分委员会的贡献。印度代表转达了卸任主席的诚挚问候以及对会议圆满成功的良好祝愿。

5. 会议选举 Marisol Alvarez 女士（智利）为分委员会主席。Supranee Chinabut 女士（泰国）当选为第一副主席。俄罗斯和澳大利亚分别当选为第二和第三副主席。

6. 分委员会选举 Linda Chaves 女士（美利坚合众国）为起草委员会主席，起草委成员包括比利时、加拿大、中国、厄瓜多尔、印度、墨西哥、挪威、泰国、乌干达及美利坚合众国。

通过会议议程和安排

7. 分委员会通过了附录 A 所示的议程。主席宣布会外还将举办关于“非洲水产养殖发展特别计划”的平行活动。同意将“拉丁美洲双壳类软体动物健康管理网络”和水产养殖饲料问题纳入“任何其他事项”内讨论。

粮农组织渔业及水产养殖部为落实渔委水产养殖分委员会上届会议建议所作的努力

8. 秘书处介绍了 COFI:AQ/IV/2008/2 号文件并提及 COFI:AQ/IV/2008/Inf.5 号文件，简要概述了粮农组织渔业及水产养殖部为落实分委员会第三届会议建议以及应对既定优先领域而开展的活动。

9. 渔业统计协调工作组的秘书向各位代表报告了建立“渔业统计协调工作组水产养殖小组”的进展，并着重介绍了近期在巴拉斯港所召开会议形成的结论和建议。该会议同意，术语、概念、方法学和标准的协调一致应成为主要优先重点。在这一方面，秘书请求各成员国积极参与并提供支持。

10. 分委员会重申对粮农组织活动的支持并对取得的进展表示非常满意，特别是在考虑到财政资源有限的情况下尤为如此。在这一方面，建议分委员会建立战略框架，使粮农组织更好地查明已完成和正在开展的活动以及因资源制约而未完成的优先活动。针对后者，粮农组织应向分委员会通报完成未尽活动的计划和方案。

11. 若干成员国认可粮农组织为非洲水产养殖发展所做的努力，特别是建立了“非洲水产养殖特别计划”和“非洲水产养殖网络”。各成员强调有必要继续采取行动支持该区域水产养殖发展。

12. 一些国家认可粮农组织和协调工作组在改进信息系统方面所做的努力，并敦促粮农组织继续着力在国家、区域和全球层面促进所有有关利益相关者在决策中对信息加以利用。

13. 许多成员国认识到为促进水产养殖可持续发展创建水产养殖网络的相关性，同时强调建立“美洲水产养殖网络”的重要性。

14. 一些成员国强调粮农组织继续对各国提供支持的重要性，帮助制定具有生态系统视角的水产养殖发展政策和计划，以便把其他资源使用者纳入其中。强调了统筹兼顾经济和社会因素的必要性，也强调了对妇女参与水产养殖业发展活动的问题给予更高优先度的必要性。渔业与水产养殖之间的互动也被认为是今后工作的一个相关课题，同时进一步鼓励粮农组织促进渔委下属两个分委员会之间的协作并就相关工作进行报告。要求粮农组织加大力度，在区域层面进行能力建设的同时，提高对水生动物健康的认识和管理。

15. 成员国对粮农组织在制定水产养殖认证准则方面的工作表示感兴趣并提出支持。

16. 如以往的会议一样，一些成员国表示关注，认为对大型商业化水产养殖的重视不应以小规模和手工生产者作为代价。若干代表强调了加大对小规模水产养殖支持力度的必

要性，指出其对多数区域具有相关性。在这一方面，一些非洲国家对因缺乏资源而取消了一次区域性商业化水产养殖会议表示遗憾。

17. 若干政府间组织赞赏粮农组织在落实各项建议方面所做的努力并提出继续与粮农组织合作，通过区域和区域间的联系及技术专长交流的方式支持水产养殖可持续发展。

关于粮农组织渔业及水产养殖部“非洲水产养殖发展特别计划”的特别活动

18. 秘书处通过 PowerPoint 演示文稿的形式介绍了此次特别活动，旨在与成员国分享粮农组织渔业及水产养殖部的“非洲水产养殖发展特别计划”。粮农组织、“非洲发展新伙伴计划”的代表和来自乌干达和肯尼亚这两个成员国的代表作了介绍。

19. 粮农组织的介绍强调指出，“非洲水产养殖发展特别计划”是响应渔委水产养殖分委员会 2006 年第三届会议和渔委 2007 年第二十七届会议所提出的建议。在“非洲水产养殖发展特别计划”的全球和专题领域以及在“非洲水产养殖发展特别计划”框架内正在进行的若干活动的背景下，讨论了非洲水产养殖现状、全球和非洲大陆不断变化的条件以及由此产生的机遇。粮农组织然后要求成员国参与并支持“非洲水产养殖发展特别计划”以帮助非洲成员加快其水产养殖发展。来自“非洲发展新伙伴计划”的代表指出，非洲各国领导人重申其承诺是非洲大陆水产养殖发展面临的最佳机遇，而且“非洲水产养殖发展特别计划”与“非洲发展新伙伴计划”之行动计划完全契合。该代表强调了在“非洲发展新伙伴计划”框架内建立高效伙伴关系的重要性。乌干达和肯尼亚代表分别举例说明两国在“非洲水产养殖发展特别计划”的支持下所开展的水产养殖发展活动，阐述了该计划在非洲的重要性和效益。

20. 许多成员国都认可该计划的重要性，两个成员国表示需要进一步细化，以提供有关执行时间和估算费用的信息。一些代表表示需要粮农组织通过“非洲水产养殖发展特别计划”对其国家进行支持，包括实施 2003 年粮农组织/西非稻米发展协会巴马科稻田养鱼研讨会¹的建议。分委员会，尤其是所有非洲国家和“非洲发展新伙伴计划”就“非洲水产养殖发展特别计划”对粮农组织表示感谢，并促请粮农组织进一步推动和利用该特别计划作为非洲发展水产养殖业的一致框架，呼吁发展机构参与并给予支持。

21. 有关“非洲水产养殖发展特别计划”特别活动的详细报告见附录 F。

水产养殖认证技术准则

22. 秘书处以 COFI/AQ/IV/2008/3 号文件为基础介绍了有关《水产养殖认证技术准则》的议题并提及 COFI/AQ/IV/2008/Inf.7 号文件。同时说明了粮农组织在制定《水产养殖认证技术准则》草案过程中所进行的磋商活动。秘书处通告说这一进程为时约 18

¹ 研讨会报告见 <ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/008/y5867b/y5867b00.pdf>.

个月，召开了 6 次专家研讨会，使包括受邀专家、业界代表、非政府组织和零售商在内的利益相关者有机会广泛参与。秘书处简要列举了与水产养殖认证有关的一系列问题，即 a) 动物健康与福利；b) 食品安全与质量；c) 环境完整性以及 d) 社会责任。

23. 成员国称赞秘书处所做的工作和付出的努力，使水产养殖认证技术准则的编纂工作得以推进并编写了文件草案，为准则的最终确定提供了良好的磋商基础。成员国强调了准则对促进水产养殖产品国际贸易的重要性及其对准则的最终敲定工作的优先重视，从而使准则能够成为开发透明和全球认可的水产养殖认证方案的基础。

24. 一些成员愿意批准准则草案，但同时另一些成员也指出他们无法通过准则现有文本。

25. 分委员会授权一个工作小组就进程提出建议，使粮农组织能够及时确定准则。工作小组成员包括澳大利亚、比利时、加拿大、智利、中国、印度、墨西哥、挪威、泰国和美国。

26. 分委员会支持工作小组所提出的建议，要求粮农组织提请成员国于 2009 年 1 月 31 日前提交对现有准则草案的意见。这些意见将由粮农组织汇总，形成准则草案的新文本并于 2009 年 3 月 31 日前分发给粮农组织各成员国。还建议将修订文本提交 2009 年及早召开的技术磋商会议讨论。在 2009 年 3 月召开的渔委第二十八届会议上，将提请渔委考虑授权该技术磋商会议来最终确定并通过准则。

27. 分委员会建议粮农组织对准则的最终确定工作给予最优先重视，应力求确保该进程的财政资源，支持成员国的广泛参与，特别是发展中国家。若干代表团建议粮农组织还应酌情寻求预算外财务资源，以确保准则的最终确定。

28. 会议同意，应通过 <http://www.fao.org/fishery/about/cofi/aquaculture/en> 专门网站向那些未能参加前几次研讨会和会议的成员国通报会议结果。所有成员国均应考虑向粮农组织提交书面意见。所提意见应尽可能详细，以便以最佳方式予以汇总。

改进有关实施 1995 年粮农组织《负责任渔业行为守则》与水产养殖及养殖渔业相关条款进展情况的报告工作

29. 秘书处在议题 6 “改进有关实施 1995 年粮农组织《负责任渔业行为守则》与水产养殖及养殖渔业相关条款进展情况的报告工作”项下对 COFI/AQ/IV/2008/4 号文件进行了介绍。

30. 该文件对《行为守则》有关水产养殖和养殖渔业的条款的实施进展状况进行了总结和分析，同时提出了相关建议以改进对遵守这些条款进展情况的全球监测和各国对有关情况的报告。

31. 提请分委员会 i)就(a)分析内容、(b)提出的报告机制、(c)提出的基准标准发表意见并对建议做出决定；ii)就制定和实施所建议的报告机制提出具体后续行动建议；及iii)就完成该项工作的时间安排提出建议。

32. 许多成员国对提供的分析内容表示赞赏并注意到在上一报告周期中已取得了某些进展，但同时认识到需要进一步加以改进。

33. 有关经修订的互动问卷格式的报告机制的建议，分委员会给予了积极评价，但一些成员国要求对该问卷的运作特点进行说明。

34. 在评价《行为守则》实施进展工作的问卷方面，大多数成员国建议需要在所提议的报告模板方面进一步开展工作，特别提及了有关标准应更具综合性和普遍性，基准标准应根据各国不同情况因地制宜并应与《负责任渔业行为守则》第9条的有关章节相呼应。一些成员国认为有必要在排序时辅之以上下文信息。还建议在问卷中把计划的制定标准和实施标准区分开来。还建议把计划的制定与实施环节分别对待。分委员会建议，为确保全球适用性，应在环境条件有差异的不同区域对问卷格式的修订试用版进行测试。

35. 对每四年进行报告或改为每两年进行报告的建议存在不同意见。秘书处通报称该事项将提交下届渔业委员会会议决定。

努力改善水产养殖治理

36. 秘书处介绍了 COFI:AQ/IV/2008/5 号文件，综合阐述了有关治理的问题、挑战和难题以及治理在水产养殖发展中的作用。文件概括总结了有关治理的一系列广泛问题，涉及环境、社会、经济、市场和贸易层面。

37. 分委员会就该文件的高质量、完整性和综合性对粮农组织表示祝贺并强调良好治理是继续实现水产养殖可持续发展的关键。

38. 一些成员国介绍了各自国家加强水产养殖治理工作的活动，包括风险管理框架、水生动物健康管理计划、水产养殖认证以及对小规模水产养殖的支持。一些成员介绍了他们与养殖者和养殖者协会的合作活动，特别是在提供推广和支持服务时运用了参与式措施。

39. 自我治理被视为另一种理想措施，强调了有必要在养殖者和养殖场组织层面进行能力建设。

40. 一些成员指出，由于水产养殖活动在其国家尚属新生事物，因此没有专门水产养殖政策或立法。尽管建有涉及水产养殖治理诸多层面的复杂立法框架，一些成员国均提到了执法过程中遇到的困难并强调此类框架中的政策实施并非专为水产养殖所设计。缺

乏适当制度和治理安排以及存在太多互不协调的政府主管部门，对行政管理体系构成了包括特许证或许可证颁发在内的重重困难。这必然给相关养殖者带来相当大的负担。

41. 会议提及应鼓励包括小、中、大型企业在内的所有类型企业的发展，治理机制应努力为其提供支持。一些成员国还建议，治理措施应将水产养殖管理作为与土地和水资源利用密不可分的综合活动来考虑。

42. 一些国家强调有必要在某些领域进行能力建设，如强化治理方案、水产养殖管理和立法、认证与可追溯性、食品安全、水产养殖保险的应用以及对近海养殖进行适当治理。

43. 技术援助必须要考虑每个国家或区域的不同特点。要求粮农组织加强南南和北南合作，以改进技术专长和经验的交流。治理干预活动对供应出口和当地市场的各种水产养殖产品的生产都应予以重视。

44. 一些成员国指出，由于某些水产养殖方式可能会对野生水生生物（遗传和生物多样性）产生影响。建议成员国应继续改进措施，以环境可持续方式发展水产养殖，避免对野生水生生物造成负面影响。

45. 提高对成功经验的认识并强调水产养殖的积极影响十分重要。一些成员国建议，分委员会可以对治理模式的成功经验进行实用国别案例讨论和宣传，以提高其他成员国的行业管理。

46. 会议注意到，外来投资有助于促进水产养殖可持续发展并支持国家水产养殖发展战略；同时注意到外来投资政策由各成员国自行决定。

47. 在若干成员国的要求下，秘书处举办了一场会外活动来分享良好治理举措和成功经验。智利、中国、印度、莫桑比克、挪威以及“亚太水产养殖中心网”和“中美洲地峡渔业和水产养殖组织”都介绍了各自在水产养殖治理方面的经验。详细报告列作附录 G。许多成员国要求将此类活动列入以后每届会议计划中。

在满足全球对水产养殖食用鱼日益增长的需求方面应对种种挑战的机遇

48. 秘书处在议题 8 “在满足全球对水产养殖食用鱼日益增长的需求方面应对种种挑战的机遇”项下对 COFI/AQ/IV/2008/6 号文件进行了介绍。

49. 该文件对水产养殖生产和市场进行了研究，目的是查明水产养殖行业应注意的最为迫切的问题，从而为该行业创造扶持环境，满足全球对水产品的预期需求。提请分委员会就今后几年在协助水产养殖行业满足预期需求方面应采取的重点活动向粮农组织秘书处提供建议。

50. 分委员会赞赏对该行业现状、问题和挑战的精辟总结，包括水产养殖产品需求、水产养殖的持续增长、品种、消费和贸易趋势、小规模生产者和市场准入、社会责任、海洋资源和水产饲料、环境和社会问题、多种经营和扩展、交流和网络以及水产养殖保险等。所涉及的领域被认为具有重要性，尽管各区域和各国优先重点不尽相同。

51. 分委员会赞赏和支持粮农组织在支持水产养殖发展区域网络建设方面做出的不懈努力。美洲区域所有与会国家都强调有必要将“美洲水产养殖网络”正式确立，以解决美洲所有国家共同感兴趣的问题，如技术交流和促进市场准入。

52. 若干成员国强调有必要制定各项准则、标准、手册及更佳管理规范并要求发达国家和粮农组织进一步提供援助。

53. 许多非洲国家强调，特别是在非洲撒哈拉以南地区，水产养殖产量很低，但在加快水产养殖发展方面具有很大的兴趣和国家意愿。在这方面，粮农组织因启动“非洲水产养殖发展特别计划”而受到褒扬。该计划被认为具有积极意义，十分及时。特别指出的挑战涉及治理方面的问题，特别是对小规模私营部门均衡和负责任发展的支持以及对适当扶持性政策和法规的需求。这要求有获得高质量投入物资的渠道，如鱼类良种和饲料、信贷、信息和教育。成员国要求得到技术援助，以实施其国家水产养殖发展计划并应对当前各种挑战。

54. 在“非洲发展新伙伴计划”的支持下，许多国家强调在疾病暴发方面需要有一个区域性方法，需要建立一个水生生物安保框架，并要求粮农组织通过“非洲水产养殖发展特别计划”框架下的区域性技术合作项目提供技术援助。

55. 若干成员国以及观察员强调了水产养殖行业对饲料不断增长需求的重要性。尽管公众对此持负面印象，但仍着重提出了将低价值鱼类用作饲料的重要意义。鱼粉和鱼油价格不断上涨，要求研发工作应越来越多地着眼于替代性饲料。同时还强调了要普遍提高饲料生产中对饲料资源的利用水平和对以当地现有原料为基础的自制饲料的有效利用水平。会议提及应重视宠物食品工业等其他鱼粉用户的问题。一些非洲国家提出有必要用卤虫生产替代鱼粉。

56. 若干国家强调，水产养殖的周密规划和完善管理能产生社会效益、改善粮食安全并有助于推进实现“千年发展目标”。还提及有必要向公众进行水产养殖成就和积极进展方面的教育。一些关键性问题得以明确，包括 i) 改善养殖者的治理和组织、ii) 包括废水在内的环境问题、iii) 鱼饲料的持续供应以及 iv) 把水产养殖纳入水资源管理和农业产业管理计划之中。提及的其他挑战包括能力建设和养殖者培训以使其更具有竞争力并满足贸易要求、海产品的利弊、最佳规范的共享以及宣传某些水产养殖作法积极影响的需要。近海区域水产养殖被认为具有广阔前景，但仍需进一步研究并对技术和管理

框架进行改进。若干成员国提及了气候变化及缓解的可能性，可以通过与其他专门机构开展协作的方式应对这些越来越重要的问题。

57. 一些国家提及了食品安全的重要性和具有成本效益的认证制度的必要性，要求粮农组织继续努力，改善市场准入条件，尤其包括在小规模养殖者与公平贸易组织之间建立联系。

58. 还提出了请粮农组织在制定和实施东盟区域水产养殖发展战略方面提供技术援助的要求，包括认证实施、可追溯性以及养殖场集体管理。

59. 建议分委员会调查并报告水产养殖技术的使用情况以加强并重建枯竭的渔业资源。

60. 秘书处作了一场题为“粮农组织渔业及水产养殖部水产养殖信息产品”的报告。

任何其他事项

61. 秘书处介绍了议题 9：任何其他事项。墨西哥提及目前正在进行的、意在成立“拉丁美洲双壳类软体动物健康管理网络”的活动，已告知粮农组织渔业及水产养殖部有关该活动的信息。为此组办了一次研讨会并寻求粮农组织的援助。一个成员建议将此网络扩大覆盖全美洲，从而成为“美洲双壳类软体动物健康管理网络”。请粮农组织寻求支持该网络的可能性并适时通报墨西哥。

62. 萨尔瓦多要求在该国饲料和种苗相关问题方面得到技术援助。请粮农组织寻求提供援助的方式。

63. 阿根廷向分委员会介绍了该国使用酸青贮料作为养殖场水生动物饲料来源的最新情况，要求粮农组织在该领域提供能力建设方面的援助。请粮农组织寻求对阿根廷提供援助的可能性。

鸣谢

64. 分委员会对智利政府和人民热情慷慨主办本届会议表示赞赏和感谢。

第五届会议的日期和地点

65. 分委员会第五届会议将于 2010 年在泰国举行。分委员会对泰国政府提出主办下届会议表示感谢。第五届会议的具体日期和地点将与泰王国政府商定后通知各成员国。

66. 南非表示有兴趣主办分委员会第六届会议。

通过报告

67. 水产养殖分委员会第四届会议的报告于 2008 年 10 月 8 日得到通过。

附录 A

议程

1. 会议开幕
2. 选举主席和副主席及任命起草委员会
3. 通过会议的议程和安排
4. 粮农组织渔业及水产养殖部为落实渔业委员会水产养殖分委员会以往各届会议的建议所作的努力和关于粮农组织渔业及水产养殖部非洲水产养殖发展特别计划的特别活动
5. 水产养殖认证技术准则
6. 改进有关实施《负责任渔业行为守则》与水产养殖及养殖渔业相关条款进展情况的报告
7. 改进水产养殖的管理
8. 在满足全球对水产养殖食用鱼日益增长的需求方面应对种种挑战的机遇
9. 任何其他事项
10. 鸣谢
11. 第五届会议的时间和地点
12. 通过报告

附录 B

代表和观察员名单

**MEMBERS OF THE
SUB-COMMITTEE****ALGERIA**

Abdelkader BOUNOUNI
 Directeur du Développement Aquaculture
 Ministère de la pêche et des ressources
 halieutiques
 4 Canons
 Alger
 Tel.: +213 021 43 31 87
 Fax: +213 021 43 31 87
 E-mail: abdelkader.bounouni@mprh.gov

ANGOLA

Moisés LONGUI
 Directeur national de l'aquaculture
 Ministère des pêches
 Avenida 4 de Fevereiro Marginal
 Luanda
 Tel.: +244 912 4854 98

Agostinho D. CAHOLO DUARTE
 Directeur général de l'Institut de la pêche
 artisanale
 Ministère des pêches
 Rua Jose Pedro Tuca Nº 36/38
 Luanda
 Tel.: +244 9233 18032
 Fax: +244 2223 393 039
 E-mail: ipartesanal@snet.co.ao

ARGENTINA

Gustavo WICKI
 Jefe del CENADAC
 Dirección de Acuicultura
 Paseo Colón 982- Anexo Pesca
 Buenos Aires (1063)
 Tel.: +54 11 4349 2322 / 434 92322
 Fax: +54 11 4349 2321
 E-mail: guillegus@arnet.com.ar

AUSTRALIA

Clayton HARRINGTON
 Manager
 Aquaculture Section
 Domestic Fisheries and Aquaculture
 Department of Agriculture Fisheries and
 Forestry
 18 Marcus Clarke Street
 Canberra City ACT 2601
 Tel.: +61 2 62 72 3722
 Fax: +61 2 62 72 4875
 E-mail: Clayton.harrington@daff.gov.au

BELGIUM

Patrick SORGELOOS
 Professor & Department Head
 Laboratory of Aquaculture and Artemia
 Reference Center
 Ghent University
 Rozier 44
 9000 Gent
 Tel.: +32 9 264 37 54
 Fax: +32 9 264 41 93
 E-mail: patrick.sorgeloos@UGent.be

BRAZIL

Altemir GREGOLIN
 Ministro
 Secretaria Especial de Aquicultura e Pesca
 Esplanada dos Ministerios
 Bloco "D"-Ed. Sede- 4º Andar - Sala 402
 Cep: 70043-900
 Brasilia
 Tel.: +55 61 3218 3801
 Fax: +55 61 3226 9357
 E-mail: gregolin@seap.gov.br

Francisco ALVES BARBOSA
 Assessor para Assuntos Internacionais
 Secretaria Especial de Aquicultura e Pesca
 Esplanada dos Ministerios
 Bloco "D"–Ed. Sede– 4º Andar – Sala 405
 Cep: 70043-900
 Brasilia
 Tel.: +55 61 3218 3806
 Fax: +55 61 3218 3732
 E-mail: fosvaldo@seap.gov.br

BOTSWANA

Shaft M. NENGU
 Assistant Director
 Department of Wildlife and National Parks
 PO Box 131
 Gaborone
 Tel.: +267 319 1047
 Fax: +267 391 2354
 E-mail: snengu@gov.bw

CANADA

Eric GILBERT
 Director, Innovation and Sector Strategies
 Aquaculture Management Directorate
 Fisheries and Oceans Canada
 200 Kent Street
 Station 14S020
 Ottawa, Ontario, K1A 0E6
 Tel.: +1 613 993-8605
 Fax: +1 613 993-8607
 E-mail: Eric.Gilbert@dfo-mpo.gc.ca

Angela BEXTEN (Ms)
 Manager
 International Fisheries Policy
 Fisheries and Oceans Canada
 200 Kent Street – Station 14W095
 Ottawa, Ontario K1A 0E6
 Tel.: +1 613 993-3050
 Fax: +1 613 990-9574
 E-mail: Angela.Bexten@dfo-mpo.gc.ca

Amanda MIELKE (Ms)
 Policy Analyst
 Aquaculture Management Directorate
 Fisheries and Oceans Canada
 200 Kent Street
 Station 14S020
 Ottawa, Ontario
 K1A 0E6
 Tel.: +1 613 949-3129
 Fax: +1 613 993-8607
 E-mail: Amanda.Mielke@dfo-mpo.gc.ca

CHAD

Koumatey Iré FLORE
 Directrice de pêche et aquaculture
 Ministère de l'environnement, de l'eau et des
 ressources halieutiques
 BP 447 N'Djamena
 Tel.: +235 626 7933
 E-mail: koumateydjawa@yahoo.fr

Ndimadjina DJIMASNGAR
 Chef de Divison Aquaculture
 Direction de la pêche et de l'aquaculture
 Tel.: +235 252 2247
 E-mail: ndimadjina@yahoo.fr

CHILE

Marisol ALVAREZ (Ms)
 Jefe Departamento de Acuicultura
 Subsecretaría de Pesca
 Bellavista 168, Piso 17
 Valparaíso
 Tel.: +56 32 2502 742
 Fax: +56 32 2502 740
 E-mail: malvarez@subpesca.cl

Eduardo ANDERSON
 Ingeniero
 Subsecretaría de Pesca
 Bellavista 168, Piso 17
 Valparaíso
 Tel.: +56 32 502 700
 Fax: +56 32 502 740
 E-mail: eanderson@subpesca.cl

María Angela BARBIERI BELLOLIO (Ms)
 Subsecretaría de Pesca (s)
 Bellavista 168 Piso 19
 Valparaiso
 Tel.: +56 32 250 2811
 Fax: +56 32 250 2740
 E-mail: mabarbieri@subpesca.cl

Esperia BONILLA OLIVERI (Ms)
 Jefe Depto. Difusión y Cooperación Pesquera
 Bellavista 168, Piso 18
 Valparaíso
 Tel.: +56 32 250 2802 / 250 2807
 Fax: +56 32 250 2790
 E-mail: ebonilla@subpesca.cl

Leonardo GUZMAN
 Jefe División Investigación en Acuicultura
 Balmaceda 252
 Casilla 665
 Puerto Montt
 Tel.: +56 65 342 294
 Fax: +56 65 342 298
 E-mail: lguzman@ifop.cl

Consuelo HENRIQUEZ (Ms)
 Profesional
 Departamento Acuicultura
 Subsecretaría de Pesca
 Teatinos 120, Piso 11
 Santiago
 Tel.: +56 2 473 3903
 Fax: +56 2 473 3920
 E-mail: consuelh@subpesca.cl

Karin MUNDNICH (Ms)
 Bellavista 168, Piso 19
 Valparaíso
 Tel.: +56 32 250 2836
 Fax: +56 32 250 2740
 E-mail: kmundnich@subpesca.cl

Leonardo NÚÑEZ
 Melgarejo 465
 Valparaíso
 Tel.: +56 32 281 9262
 Fax: +56 32 281 9260
 E-mail: lnunez@sernapesca.cl

Marcelo CASALI
 Unidad de Acuicultura
 SERNAPESCA
 Victoria 2832
 Valparaíso
 Tel.: +56 32 281 9282
 Fax: +56 32 281 9280
 E-mail: mcasali@sernapesca.cl

CHINA

Xiao-Ming DING
 Director
 Division of Aquaculture
 Bureau of Fisheries
 Ministry of Agriculture
 No. 11 Nongzhanguan Nanli
 Chaoyang District
 Beijing 100125
 Tel.: +86 10 591 92 980
 Fax: +86 10 591 92 918
 E-mail: dingxm888@163.com

Xu-Wen BING
 Deputy Director
 Freshwater Fisheries Research Center
 Chinese Academy of Fishery Science (CAFS)
 No.9 Shanshui Road East
 Wuxi Jiangsu
 Tel.: +86 510 8555 1434
 Fax: +86 510 8555 3304
 E-mail: bingxw@ffrc.cn

Lei HUANG
 Researcher
 Quality and Standard Research Center
 Chinese Academy of Fishery Science (CAFS)
 South Quajta Rd. 150
 Zengtai District
 Beijing
 Tel.: +86 10 6867 3913
 Fax: +86 10 6867 1130
 E-mail: huanglei@cafs.ac.cn

Ying JING
 Project Coordinator
 Division of Academic Exchange and
 Cooperation
 Chinese Academy of Fishery Science (CAFS)
 No. 150 Qingta, South Yongding Road
 Beijing
 Tel.: +86 10 686 71170
 Fax: +86 10 686 76685
 E-mail: sallyjingy@gmail.com

Zhu-Qing XU
 Director
 Division of Subject Development
 Chinese Academy of Fishery Science (CAFS)
 Qingtacun No. 150 Fengtai
 Beijing
 Tel.: +86 10 686 71190
 Fax: +86 10 686 76685
 E-mail: xuzhuqing@cafs.ac.cn

ECUADOR

José CENTANARO
 Biologist
 Avda. Francisco de Orellana y Justino Cornejo
 Ministerio del Litoral
 Piso 12
 Guayaquil
 Tel.: +593 426 81005
 E-mail: jcentanaro@acuacultura.gov.ec

Guido COPPIANO
 Subsecretario Acuicultura
 Avda. Francisco de Orellana y Justino Cornejo
 Ministerio del Litoral
 Piso 12
 Guayaquil
 Tel.: +593 042 681565
 E-mail: gcoppiano@acuacultura.gov.ec

Yahira PIEDRAHITA FALQUEZ
 Aquaculture Engineer
 Ave. Francisco de Orellana y Justino Cornejo
 Edificio Gobierno del Litoral
 Piso 12
 Tel.: +593 4 268 1785 / 268 1005
 Fax: +593 4 268 1775
 E-mail: ypiedrahita@acuacultura.gov.ec /
 yahira.piedrahita@gmail.com

EL SALVADOR

Cecilia Guadalupe AGUILLÓN ORTIZ (Ms)
 Coordinadora Unidad de Acuicultura
 CENDEPESCA – MAG
 Final 1ª Av. Norte
 Final Colegio Santa Cecilia
 Santa Tecla
 Departamento de la Libertad
 Tel.: +2228-1066/2228-0034
 Fax: +2228-0074
 E-mail: caguillon@mag.gob.sv
 cecilaaguillon@yahoo.com

EUROPEAN COMMUNITY (Member Organization)

Maria Florentina CRUZ MEDINA (Ms)
 Policy Officer
 Politique commune de la pêche et aquaculture
 Direction générale MARE
 Commission européenne
 Rue Joseph II 99
 B-1049 Brussels
 Belgium
 Tel.: +32 2 296 1979
 Fax: +32 2 299 4802
 E-mail: florentina.cruz@ec.europa.eu

INDIA

Tarun SHRIDHAR
 Joint Secretary
 Department of Animal Husbandry, Dairying &
 Fisheries
 Ministry of Agriculture
 Government of India
 Room No. 221-A
 Krishi Bhawan
 New Delhi – 110001
 Tel.: +91 11 23381994
 Fax: +91 11 23070370
 E-mail: jsfy@nic.in

Bhagwat SWARUP
 Chargé d'Affaires
 Embajada de la India
 871 Triana, Santiago
 Tel.: +56 02 235 2005
 E-mail: bswarup@embajadaindia.cl

G. MOHAN KUMAR
 Chairman
 Marine Products Export Development
 Authority (MPEDA)
 MPEDA House, Panampilly Avenue,
 Cochin – 682036, Kerala
 Tel.: +91 484 231 0828
 Fax: +91 484 231 4464
 E-mail: mohankumar@mpeda.nic.in

ITALY

Alessandro BUDA
 Italian Embassy (Chile)
 Clemente Fabres 1050
 Santiago
 Chile
 Tel.: +52 2 470 8432
 E-mail: alessandro.buda@esteri.it

JAPAN

Ichiro NAKAYAMA
 Director
 Aquaculture and Fishing Port Engineering
 Division
 National Research Institute of Fisheries
 Engineering Incorporated Administrative
 Agency Fisheries Research Agency
 7620-7, Hasaki Kamisu-shi
 Ibaraki, 314-0408
 Tel.: +81 479-44-5933
 Fax: +81 479-44-1875
 E-mail: nakayama@affrc.go.jp

KENYA

Beatrice NYANDAT (Ms)
 Chief Fisheries Officer
 Fisheries Department
 Ministry of Fisheries Development
 PO Box 58187-00200
 Nairobi
 Tel.: +254 20 3742320
 Fax: +254 20 3743699
 E-mail: tieny30@yahoo.com/
 samaki@saamnet.com

KOREA (REPUBLIC OF)

Jae Dong JANG
 Cónsul y Agregado de Pesca y Asuntos
 Marítimos
 Embajada de la República de Corea
 (Argentina)
 O'higgins 1695 8°B
 Buenos Aires
 Argentina
 Tel.: +54-11-4801-7123
 Fax: +54-11-4803-6993
 E-mail: myjaedong@yahoo.co.kr

MALAYSIA

Rayner Stuer GALID
 Director
 Department of Fisheries
 Wisma Pertanian Sabah
 88628 Kota Kinabalu
 Sabah
 Tel.: +60 88 235 988
 Fax: +60 88 240 511
 E-mail: rayner.galid@sabah.gov.my

Rooney BIUSING
 Department of Fisheries
 Wisma Pertanian Sabah
 88632 Kota Kinabalu
 Sabah
 Tel.: +60 88 263 146
 Fax: +60 88 240 511
 E-mail: biusing@gmail.com

Raihan B. SH HJ AHMAD
 Head
 Aquatic Animal Health
 Fisheries Biosecurity Division
 Department of Fisheries
 Aras 3, Podium , Blok4G2
 Wisma Tani, Presint 4
 62628 Putrajaya
 Tel.: +603 8870 4000 ext 4611
 E-mail: raihan@dof.gov.my

MEXICO

Marco Linné UNZUETA BUSTAMANTE
 Director General de Investigación en
 Acuicultura del Instituto Nacional de Pesca
 (INAPESCA)
 Pitágoras 1320
 Col. Sta. Cruz Atoyac
 Deleg. Benito Juárez 03310
 Mexico D.F.
 Tel.: +55 38 71 9553
 E-mail:
 marco.unzueta@inapesca.sagarpa.gob.mx

Victor LAURENCEZ REYES
 Pitágoras 1320. Col. Sta. Cruz
 Atoyac. Del Benito Juárez
 Tel.: +55 38 71 9553
 Fax: +55 36 26 8409
 E-mail:
 victor.laurencez@inapesca.sagarpa.gob.mx

MOZAMBIQUE

Ildio BANZE
 Veterinarian
 Rua Almeida Garrett 46, Coop
 Maputo
 Tel.: +258 2141 5725
 Fax: +258 2141 5725
 E-mail: ibanze@mozpesca.gov.mz

Isabel OMAR (Ms)
 Instituto Nacional de Desenvolvimento de
 Aquacultura
 Rua Almeida Garrett 46
 Postal Code: 1723
 Maputo
 Tel.: +258 21 415725
 Fax: +258 21 415725
 E-mail: iomar@mozpesca.gov.mz

NAMIBIA

Panduleni ELAGO
 Head Directorate of Aquaculture
 Ministry of Fisheries and Marine Resources
 Inland Aquaculture Center
 PO Box 796
 Outapi, Ombalantu
 9000
 Tel.: +264 65 259 009
 Fax: +264 65 259 007
 E-mail: panduleni@iway.na

NORWAY

Yngve TORGERSEN
 Deputy Director General
 Department of Aquaculture Seafood and
 Markets
 PO Box 8118 Dep. 0032
 Oslo
 Tel.: +47 22 24 65 15
 Fax: +47 22 24 95 85
 E-mail: yngve.torgersen@fkf.dep.no

Svein MUNKEJORD
 Senior Adviser
 Directorate of Fisheries
 Strandgaten 229
 Postboks 2009 Nordnes
 5817 Bergen
 Tel.: +47 414 08 971/+47 800 30 179
 Fax: +47 55 23 80 90
 E-mail:
 svein-magnus.munkejord@fiskeridir.no

Anne OSLAND (Ms)
 Senior Advisor
 The Directorate of Fisheries
 Strandgaten 229
 PO Box 2009
 Nordnes
 5817 Bergen
 Tel.: +47 55 23 8000
 Fax: +47 55 23 8090
 E-mail: anne.osland@fiskeridir.no

PAKISTAN

S.M. TARIQUE
 Executive Director
 Korangi Fisheries Harbour Authority
 (KOFHA)
 Ministry of Food, Agriculture & Livestock
 Korangi Fish Harbour
 Chashma Goth, Rehri
 Bin Qasim Town
 Karachi
 Tel.: +92 21 501 5097
 Fax: +92 21 501 5096
 E-mail: sm.tariq04@gmail.com

PANAMA

Angel CHEN
 Sub-Director de Fomento a la Productividad
 Autoridad de los Recursos Acuáticos de
 Panamá
 Altos de Curundu
 Edificio 573
 Tel.: +507 511-6005
 Fax: +507 232-8847
 E-mail: chenangel@ymail.com

Jacinto RODRIGUEZ MURILLO
 Sub-Director General de Investigación y
 Desarrollo
 Autoridad de los Recursos
 Acuáticos de Panamá (ARAP)
 Transistmica – Edif. Paso Elevado
 Al lado del café Duran, primer alto
 Tel.: +507 511-6000 Ext. 109
 Fax: +507 511-6014/6013
 E-mail: jrodriguez@arap.gob.pa
 jaciro02@hotmail.com

George F. NOVEY
 Sub Administrador
 Autoridad de Recursos Acuáticos de Panamá
 Paso Elevado Universidad
 Edif.. Paso Elevado
 Tel.: +507 511-6011
 Fax: +507 511-6018
 E-mail: afnovey@yahoo.com

RUSSIAN FEDERATION

Nikolina PETKOVA KOVACHEVA (Ms)
 Head of Laboratory of Crustacean
 Reproduction in Russian Federal Research
 Institute of Fisheries and Oceanography
 Russian Federal Agency for Fisheries
 V. Krasnoselskay, Stz. 17 107 140
 Moscow
 Tel.: +7 499 264-61-22
 Fax: +7 499 264-91-87
 E-mail: nikolinak@mail.ru

SENEGAL

Tidiane BOUSSO
 Conseiller technique chargé de la pêche
 continentale et de l'aquaculture
 Ministère de l'économie maritime,
 des transports maritimes,
 de la pêche et de la pisciculture
 Building administratif 4ème étage
 BP 20 14 Dakar
 Tel.: +221 33 822 62 45
 Fax: +221 33 822 62 45
 E-mail: bousceau@yahoo.fr

SOUTH AFRICA

Monde MAYEKISO
 Deputy Director General
 Marine and Coastal Management
 100 Athens Road
 Table View 7441
 Tel.: +27 21 402 3098
 Fax: +27 21 419 6942
 E-mail: mmayekiso@deat.gov.za

Beleman SEMOLI
 Deputy Director
 Marine Aquaculture Management
 Department of Environmental Affairs and
 Tourism
 Ministry of Environment and Tourism
 16 Oakland Hills
 Sunningdale
 Milnerton 7441
 Tel.: +27 82457 0477
 Fax: +27 21 402 3009
 E-mail: beleman@yahoo.com

SPAIN

Alfonso ANAYA TURRIENTES
 Consejero de Medio Ambiente y Medio Rural y
 Marino
 Embajada de España en Argentina, Chile y
 Uruguay
 Avda. Corrientes 456
 Buenos Aires
 Tel.: +54 911 4140 2889
 E-mail: aanayatu@mapya.es

SUDAN

Salwa HASSAN ALAMER YAGOB
 Ministry of Animal Resources and Fisheries
 Director, Fish Hatcheries Section
 Fisheries Administration
 PO Box 12
 Khartoum
 Tel.: +9 114 882 16 / 09 111 29 302
 E-mail: salabdelrahman@yahoo.com

SYRIAN ARAB REPUBLIC

Safwan BARAKAT
 Third Secretary
 Embassy of Syria (Chile)
 Carmencita 111
 Las Condes
 Santiago
 Tel.: +56 2 232 7471 / 09 128 11 85
 E-mail: safwanbarakat@hotmail.com

THAILAND

Supranee CHINABUT (Ms)
 Advisor
 Department of Fisheries
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 Kaset-Klang, Chatuchak
 Bangkok 10900
 Tel.: +662 279 9181
 Fax: +662 561 3993
 E-mail: supraneecb@yahoo.com

Waraporn PROMPOJ (Ms)
 Director
 Fisheries Foreign Affairs Division
 Department of Fisheries
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 Kaset-Klang, Chatuchak
 Bangkok 10900
 Tel.: +662 5798215
 Fax: +662 5620529
 E-mail: wprompoj@yahoo.com

Suwimon KEERATIVIRIYAPORN
 Director
 Samutsakorn Fish Inspection Center
 Department of Fisheries
 PO Box 39
 Samutsakorn 74000
 Tel.: +66 34 457 423
 Fax: +66 34 857 192
 E-mail: suwimonk@fisheries.go.th

Putth SONGSANGJINDA
 Coastal Aquaculture Research Institute
 Department of Fisheries
 1/19 M-3 Kaorupchang
 Muang Songkhla 90000
 Tel.: +66 74 311 895
 Fax: +66 74 44 2054
 E-mail: putthsj@yahoo.com

UGANDA

Wilson WAISWA MWANJA
 Head of Fisheries Department
 Department of Fisheries Resources
 Ministry of Agriculture, Animal Industry and
 Fisheries
 Plot 29 Luagard Avenue
 Box 4
 Entebbe
 Tel.: +256 414 322026
 Fax: +256 414 322334
 E-mail: wmwwanja@yahoo.com

UNITED STATES OF AMERICA

Linda CHAVES (Ms)
 Senior Advisor Seafood Industry Issues
 National Marine Fisheries Service
 National Oceanic and Atmospheric
 Administration
 2725 Montlake Boulevard East
 Seattle, Washington 98112
 Tel.: +1 206 860 3328
 Fax: +1 206 232 0717
 E-mail: linda.chaves@noaa.gov

Gregory SCHNEIDER
 Senior International Trade Specialist
 National Marine Fisheries Service
 International Affairs
 National Oceanic and Atmospheric
 Administration
 1315 East West Highway
 Silver Spring MD 20910
 Tel.: +1 301 713-9090
 Fax: +1 301 713-2313
 E-mail: greg.schneider@noaa.gov

Jesse L. SANDERS
 Foreign Affairs Officer
 Office of Marine Conservation
 Bureau of Oceans and International
 Environment and Scientific Affairs
 U.S. Department of State
 Washington D.C. 205520
 Tel.: +1 202 647-6880
 Fax: +1 202 736-7350
 E-mail: SandersJL@state.gov

David OBRIEN
 Fishery Biologist
 Aquaculture Program Coordinator
 National Marine Fisheries Service
 National Oceanic and Atmospheric
 Administration
 1315 East-West Highway
 Silver Spring, MD 20910
 Tel.: +1 301 713-9079
 Fax: +1 301 713-9108
 E-mail: david.obrien@noaa.gov

Gary L. JENSEN
 National Program Leader - Aquaculture
 Cooperative State Research, Education and
 Extension Service
 Department of Agriculture
 Stop 2220
 1400 Independence Ave., SW
 Waterfront Center, Rm. 3409
 Washington, DC 20250-2220
 Tel.: +1 202 401 6802
 Fax: +1 202 401 6156
 E-mail: gjensen@csrees.usda.gov

Barbara MONTWILL (Ms)
 Consumer Safety Officer
 Food and Drug Administration
 5100 Paint Branch Parkway
 College Park MD 20740
 Tel.: +1 301 436 1426
 Fax: +1 301 436 2601
 E-mail: barbara.montwill@fda.hhs.gov

Stetson TINKHAM
 Director, International Affairs
 National Fisheries Institute
 McLean, Virginia
 7918 Jones Branch Dr., Suite 700
 McLean, VA 22102
 Tel.: +1 703 752-8892
 Fax: +1 703 752-7583
 E-mail: stinkham@nfi.org

URUGUAY

Santiago CARO
 Director de Información Comercial
 INFOPECSA
 Julio Herrera y Oberv 1296
 Montevideo
 Tel.: +598 2 902 8701
 Fax: +598 2 903 0501
 E-mail: Santiago.caro@infopesca.org

VIET NAM

Quy VAN TRAN
 Deputy Director-General
 Legislation Department
 Ministry of Agriculture and Rural
 Development
 10 Nguyen Cong Hoan Sk- Ba Dine
 Dist. Hanoi City
 Tel.: +989 539 298
 E-mail: tanquy@yahoo.com

Nguyen THI THU HIEN
 Research Institute of Aquaculture
 Dinh Bang
 Iu Son-Bac Nine
 Tel.: +84 4 827 3072
 Fax: +84 4 827 3069
 E-mail: ria1@hn.vnm.vn

ZAMBIA

Charles MAGUSWI
 Director
 Department of Fisheries
 PO Box 350100
 Chilanga
 Tel.: +260 211 278 662
 Fax: +260 211 278 618
 E-mail: piscator@zamnet.zm

Alexander Sula KEFI
 Principal Aquaculture Research Officer
 PO Box 22797
 Kitwe
 Tel.: +260 977 255 620
 Fax: +260 2122 39108
 E-mail: askefi@yahoo.com

Albert NSONGA
 Aquaculture Research Officer
 Department of Fisheries
 Box 350 100
 Chilanga, Lusaka
 Tel.: +978 100020
 E-mail: albertnsonga2000@yahoo.com

REPRESENTATIVES OF UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES

World Health Organization

Eduardo ALVAREZ PERALTA
Asesor en Salud Pública Veterinaria
Organización Panamericana de la Salud
Oficina Regional OMS
Avda. Providencia 1017, Pisos 4 y 5
Tel.: +56 2 437 4600
Fax: +56 2 264 9311
E-mail: alvareze@chi.ops-oms.org

OBSERVERS FROM INTER-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Network of Aquaculture Centres in Asia-Pacific (NACA)

Sena S. DE SILVA
Director-General
Department of Fisheries
PO Box 1040, Kasetsart Post Office
Bangkok 10903
Thailand
Tel.: +66 2 561 1728 Ext. 117
Fax: +66 2 561 1727
E-mail: sena.desilva@enaca.org

Hassanai KONGKEO
Advisor
PO Box 1040, Kasetsart Post Office
Bangkok 10903
Thailand
Tel.: +66 2 561 3022
Fax: +66 2 561 1727
E-mail: hassanai.kongkeo@enaca.org

New Partnership for Africa's Development (NEPAD)

Sloans CHIMATIRO
Senior Fisheries Advisor
NEPAD Secretariat
1258 Lever Road
PO Box 1234, Halfway House
Midrand 1685
South Africa
Tel.: +27 11 313 3824
Fax: +27 11 206 3824
E-mail: sloansc@nepad.org

North Atlantic Salmon Conservation Organization (NASCO)

Malcolm Windsor
Secretary
North Atlantic Salmon Conservation
Organization (NASCO)
11, Rutland Square
Edinburgh, EH1 2AS
United Kingdom
Tel.: +44 131 228 2551
Fax: +44 131 228 4384
E-mail: hq@nasco.int

Organización del Sector Pesquero y Acuicola del Istmo Centroamericano

Reinaldo MORALES RODRIGUEZ
Regional Expert – PRIPESCA
Calle Ramón Belloso Final, Paisaje Isolde
Edificio OIRSA, Col. Escalón
San Salvador
Tel.: +503 2263 1123
Fax: +507 317 0901
E-mail: subacuicultura@hotmail.com

Secretariat of the Pacific Community

Ben PONIA
Aquaculture Adviser/
Conseiller en aquaculture
Secretariat of the Pacific Community-SPC/
Secrétariat général de la Communauté du
Pacifique – CPS
BP D5 9884 Noumea Cedex
New Caledonia
Tel.: +687 26 2000
Fax: +687 26 3816
E-mail: Benp@spc.int

**Southeast Asian Fisheries Development
Center**

Siri EKMAHARAJ
Secretary-General
SEAFDEC Secretariat
Suraswadi Building
Kasetsart University Campus
PO Box 1046 Kasetsart Post Office
Bangkok 10903, Thailand
Tel.: +66 2 940 6326
Fax: +66 2 940 6336
E-mail: sg@seafdec.org

World Wild Fund for Nature

Paula MORENO (Ms)
Aquaculture Program Coordinator
Carlos Anwandter 624
Casa 4
Valdivia
Chile
Tel.: +56 63 244 590
Fax: +56 63 222 749
E-mail: paula.moreno@wwf.cl

**OBSERVERS FROM NON-
GOVERNMENTAL
ORGANIZATIONS**

**International Foundation for the
Conservation of Natural Resources (IFCNR)**

David K. WILLS
Director
13325 Query Mill Road
N. Potomac, MD 20878
Tel.: +1 301 990 6481
Fax: +1 301 216 0222
E-mail: peatins@gmail.com

Stephen White BERRY
13325 Query Mill Road
North Potomac Maryland
20878
Tel.: +1 301 990 2226
E-mail: swizzite@aol.com

World Aquaculture Society

Lorenzo JUAREZ
President
88005 Overseas Highway, 10-166
Islamorada
Florida 33036
United States of America
Tel.: +305 852 0872 Ext. 23
Fax: +305 852 0874
E-mail: lorenzokuarez@yahoo.com

OFFICERS OF THE SUB-COMMITTEE AT THE FOURTH SESSION**Chairperson**

Ms Marisol Alvarez (Chile)

First Vice-Chairperson

Ms Supranee Chinabut (Thailand)

Vice-Chairpersons

Mr Clayton Harrington (Australia)

Ms Nikolina Petkova Kovacheva (Russian Federation)

Drafting Committee:

Belgium
Canada
China
Ecuador
India
Mexico
Norway
Thailand
Uganda
United States of America

FAO FISHERIES AND AQUACULTURE DEPARTMENT
Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Director, Fisheries and Aquaculture Management Division	Jorge CSIRKE
FAO Representative in Chile, SLS Coordinator Dag Hammarskjöld 3241 Vitacura, Santiago	Margarita FLORES (Ms)
Chief, Fish Utilization and Marketing Service, Fish Products and Industry Division	Lahsen ABABOUCHE
Chief, Aquaculture Management and Conservation Service, Fisheries and Aquaculture Management Division	Jiansan JIA
Senior Officer, Aquaculture Management and Conservation Service, Fisheries and Aquaculture Management Division	Doris SOTO (Ms)
Senior Fishery Statistician, Fisheries and Aquaculture Information and Statistics Service, Fisheries and Aquaculture Economics and Policy Division	Sachiko TSUJI (Ms)
Fishery Planning Analyst, Development and Planning Service, Fisheries and Aquaculture Economics and Policy Division	Nathanael HISHAMUNDA
Regional Office for Asia and the Pacific	
Maliwan Mansion 39 Phra Atit Road Bangkok, Thailand 10200	
Aquaculture Officer	Weimin MIAO
Regional Office for Latin America and the Caribbean	
Dag Hammarskjöld 3241 Vitacura, Santiago	
Aquaculture and Fisheries Senior Officer	Jorge GONZÁLEZ DE LA ROCHA
Consultants	
	Alex BROWN
	Benjamín LABATUT
	Carlos HERNÁNDEZ
Resource person	
	Alejandro FLORES

SECRETARIAT**FAO**

Secretary
 Senior Fishery Resources Officer, Aquaculture Management and
 Conservation Service, Fishery and Aquaculture Management
 Division

Rohana SUBASINGHE

Secretary of the Drafting Committee
 Fishery Resources Officer, Aquaculture Management and
 Conservation Service, Fisheries and Aquaculture Management
 Division

Matthias HALWART

Liaison and Meetings Officer, International Institutions and Liaison
 Service, Fisheries and Aquaculture Economics and Policy Division

Raschad AL-KHAFAJI

Secretary

Helen NAKOUZI (Ms)

Secretary

Macarena VALENCIA (Ms)

**GOVERNMENT OF CHILE
 HOST GOVERNMENT LIAISON STAFF**

Esperia Bonilla
 Jaqueline Salas
 Inés Ureta
 Paola Valencia
 Susana Delgado
 Claudio Martínez
 Andrea Salman

附录 C

文件清单

COFI:AQ/IV/2008/1	暂定议程和时间表
COFI:AQ/IV/2008/2	粮农组织渔业及水产养殖部为落实渔委水产养殖分委员会以往各届会议的建议所做的努力
COFI:AQ/IV/2008/3	水产养殖认证技术准则
COFI:AQ/IV/2008/4	改进有关实施《负责任渔业行为守则》与水产养殖及养殖渔业相关条款进展情况的报告
COFI:AQ/IV/2008/5	改进水产养殖的管理
COFI:AQ/IV/2008/6	在满足全球对水产养殖食用鱼日益增长的需求方面应对种种挑战的机遇
COFI:AQ/IV/2008/Inf.1	暂定文件清单
COFI:AQ/IV/2008/Inf.2	暂定与会者名单
COFI:AQ/IV/2008/Inf.3	开幕词
COFI:AQ/IV/2008/Inf.4	欧洲共同体及其成员国提交的权限和表决权声明
COFI:AQ/IV/2008/Inf.5	水产养殖分委员会第三届会议的报告
COFI:AQ/IV/2008/Inf.6	鱼品贸易分委员会第十届会议的报告
COFI:AQ/IV/2008/Inf.7	水产养殖认证技术准则

附录 D

粮农组织渔业和水产养殖部助理总干事的代表 Jorge Csirke 先生的开幕词

尊敬的智利政府渔业代理副部长María Angela Barbieri Bellolio女士，

尊敬的各位代表、女士们、先生们：

我十分高兴地代表粮农组织渔业及水产养殖部助理总干事Ichiro Nomura先生，在渔业委员会水产养殖分委员会第四届会议开幕式上讲话。首先，我想借此机会对我们的东道主智利政府，在巴拉斯港这一迷人的城市主持召开这次重要会议表示感谢。

我还高兴地欢迎作为粮农组织成员国、各政府间组织和国际非政府组织的代表参加今天会议的所有人员。你们中许多人不远万里来参加这次会议，您的与会明确强调了国际社会对水产养殖的重视。

尊敬的各位代表、女士们、先生们，

水产养殖依然是世界上发展最快的食品生产部门。1970年以来，世界水产养殖业每年增长超过8%，在拉丁美洲每年增长超过15%。在这方面，智利树立了一个先进水产养殖生产国的范例，成为全球鲑鱼生产的领头人。水产养殖现占全球食用鱼类的近50%。当然，中国对全球产量的贡献最大。2006年，全球水产养殖业生产了近5200万吨水生动物，价值约790亿美元。

水产养殖在全世界减轻饥饿和营养不良的努力中发挥至关重要的作用，提供了蛋白质、基本脂肪酸、维他命和矿物质含量丰富的鱼和其他水产食品。2006年，有1.105亿吨鱼供人消费，使全球年平均人均消费量达16.7公斤。鉴于预测的人口增长，到2030年至少将需要增加2700万吨水产食品，才能维持目前的16.7公斤人均消费量。鉴于80年代后期以来，捕捞渔业的产量逐渐持平，这增加的2710万吨产量将必须由水产养殖提供！因此，水产养殖在为全球社会生产食品方面具有非常重要、意义深远的作用。水产养殖也将对发展作出重大贡献，合理管理时尤其如此：它增加收入，提供就业，增加资源利用的回报。

鉴于现有的资源和技术进步，我们坚信水产养殖将进一步更加可持续地发展。然而，水产养殖的总体利益必须由更广泛地社会享受。只有到那时，水产养殖才能在满足人民需要，保护自然环境的同时继续增长。

尊敬的各位代表，女士们、先生们，

在认识到水产养殖在全球粮食生产方面的作用的同时，我们决不能忘记需要解决水产养殖的环境影响问题，20年来这一问题受到很大重视。经过有关各方多年努力工作，水产养殖业已经大大减轻了其对环境的不利影响。各国政府日益认识到水产养殖如果计划周密，管理得当，能够在不造成环境退化的前提下，给社会带来广泛的利益。

为了努力为未来养鱼，以便至少在今后几十年内维持全球消费量，我们必须迎接重大挑战。在国家一级、区域和国际一级水产养殖产品的贸易量都将增加，而国内地方消费格局也将大大增加。因此，水产养殖部门的责任是以对环境负责、社会可接受的方式生产安全的产品。为此，我们需要政府作出大力承诺，明确政策、计划及战略，并为其实施提供充足资金，向水产养殖部门提供适当的支持。然而，仅仅如此并不足以确保可持续性。水产养殖部门需要在合理的宏观经济、体制和法律框架内运作，可能时应争取私营部门提供可靠的投资。

我认为我应提及非洲的水产养殖形势。非洲撒哈拉以南拥有发展所需的充足资源潜力，但水产养殖部门的发展滞后，这一点令人沮丧。粮农组织坚信可大大加强其全面贡献，使非洲成为一个受到高度优先重视的水产养殖发展地区。为此，粮农组织最近启动了非洲水产养殖发展特别计划，力图为关心和负责非洲发展工作的各方提供一个合作平台。

尊敬的各位代表、女士们、先生们，

分委会第一届会议于2002年在中国北京举行。后来的两届会议分别于2003年和2006年在挪威特隆赫姆和印度新德里举行。渔委水产养殖分委员会本届会议即第四届会议要讨论分析的议题很多。今后五天将讨论以往的活动和成就，以及报告《负责任渔业行为守则》实施进展情况、水产养殖认证、改进治理工作、迎接满足全球水产食品需求方面未来将遇到的种种挑战等问题。水产养殖分委员会作为专门讨论水产养殖问题的唯一政府间论坛，负有确保发展和管理负责任水产养殖部门的重大责任。政府坚定不移的信心和支持，是满足这一需求的关键。粮农组织致力于帮助成员国政府和民间社会为创造所需的“有利环境”提供必要的技术支持。

尊敬的各位代表、女士们、先生们，我祝贺各位审议活动圆满成功，感谢各位。

附录 E

智利政府渔业部副部长 María Ángela Barbieri Bellolio 女士的欢迎词

我谨代表智利政府，尤其是代表经济、发展及重建部渔业副部长指出，能与各位在智利水产养殖之都大湖区第十区的巴拉斯港这座美丽的城市相聚，热烈欢迎各位参加因2006年新德里会议对我们的信任而在我国举行的粮农组织渔业委员会水产养殖分委员会第四届会议，我感到非常荣幸。

作为主办国，我们希望重申我们公开赞扬粮农组织渔业委员会水产养殖分委员会，作为主要全球政府间论坛，为分析全世界水产养殖问题、关注和预测，向各国政府、区域组织、非政府组织、实际工作人员和国际社会提出建议所开展的工作。我想提请注意近几年来，粮农组织对其渔业部进行了改组，成立了渔业及水产养殖部，使水产养殖工作得到加强，并根据本分委员会确定的优先重点，制定和通过了一项具体的水产养殖议程。

在智利组织召开粮农组织本分委员会的第四届会议，是给我们的一种荣誉和机会。会议使各位因而也使贵国能够加深对我们的了解，使我们能够展现我们的现实情况，加强扶持网络，为粮农组织所有成员之间的交流提供一个宝贵的舞台。

我国主要是一个海洋性国家，拥有83,850公里的海岸线，近50%是位于本区以南的岛屿。因而，智利在水生生物资源的生产方面有丰富的经验，成为世界水产养殖的一位领头人。我们大部分国土拥有发展鱼类养殖的巨大优势和潜力，包括：

- 多种多样的生态系统和高产资源
- 现代基础设施和服务
- 充足的生产能力
- 合格的人员
- 组织结构和成熟的法律体系
- 利于出口的经济政策
- 日益参与国际贸易协定。

智利现有19个商业化养殖品种，约有3000个批准的养殖中心。2007年总产量为84.8万吨，包括60.2万吨鲑鱼（54%为大西洋鲑）和22.1万吨软体动物（主要是贻贝）。

养殖中心出口量达54万吨，价值25亿美元，主要市场是美国和日本。当年全国渔业和水产养殖总出口额达到38.27亿美元，占智利总出口的近8%，其中5%源自水产养殖，估计提供了大约5万个直接或间接就业岗位。

水产养殖是我国发展的一个根本战略支柱，形成了一个养殖群，鲑鱼和贻贝养殖在其中发挥重要作用。还注重实现养殖品种多样化，为小规模水产养殖制定一项法令，目的是确保所有利益相关者，尤其是沿海和沿岸社区，包括手工渔民平等获得资源。然而，巩固智利水产养殖的增长和发展面临与生产、公共机构和社区有关的众多而且日益增加的挑战。我们关心的主要问题包括水产养殖与健康、环境、土地利用和劳力等方面之间的相互联系。我们正在借鉴其他国家的经验，根据粮农组织《负责任渔业行为守则》的准则以及我国2003年颁布的全国水产养殖政策的根本原则来处理这些相互关系。

我们目前的努力重点是改进沿海土地利用管理系统，优化组织结构的运作方式，包括促进公共和私营部门对发展水产养殖的投资机制，特别重视生产多样化。为此，我们正在几个方面作出努力。例如，我们正在：

- 组织关于加强管理，提高检查和控制能力，加强信息系统，实行土地利用管理和制定部门研究计划的公共和私营部门圆桌会议；
- 形成智利水产养殖集群；
- 实现多样化和生产链增殖活动；
- 开展我国第一次全国渔业和水产养殖普查。

作为主办国，我们希望本周的审议活动富有成效，重点突出，达到各位的预期，摸清研讨主题内的改进潜力，巩固伙伴关系，承诺为全世界粮食安全继续努力；并在这一过程中，始终牢记需要确定、实施和优先重视促进世界水产养殖业可持续、平等、以对社会负责任的方式发展的国家和地区政策。

最后我想祝各位逗留愉快。愿各位能够欣赏我们绿色的千年森林、蓝色的海洋和白色的山峰，愿各位能够享受智利人民的热情好客。

谢谢各位。

附录 F

“非洲水产养殖发展特别计划”的特别活动

这项特别活动开始时，秘书处首先介绍了粮农组织渔业及水产养殖部开展的“非洲水产养殖发展特别计划”，概述了该计划的目标和主题领域。

之后介绍了“非洲发展新伙伴关系计划”，强调了“非洲发展新伙伴关系计划”与“非洲水产养殖发展特别计划”的一致性。

乌干达和肯尼亚的介绍着重说明实现“非洲水产养殖发展特别计划”目标方面国家的努力、潜力和制约因素。作为新组建的“非洲水产养殖网”的创始国之一，乌干达特别强调它在推动和促进该网络方面的作用。肯尼亚作为该网络潜在成员之一，简要介绍了该国将如何发展其国有水产养殖计划，实现“非洲水产养殖发展特别计划”的期望。

许多国家对粮农组织为发起“非洲水产养殖发展特别计划”，加快该地区水产养殖业发展作出的努力表示赞赏。非洲国家则感谢为丰富该区域的经验而付出的如此执着的努力。

会议强调有必要对小生产者提供支持，因为他们通常处于丧失经济可持续性的边缘，但同时也强调了促进私营部门发展的相关性。为新加入水产养殖业的人提供适当推广服务和信贷方面的能力建设被认为是重要的。应将水产养殖业融入国家农业发展计划；将其纳入灌溉计划尤其为增加生产和经济效益提供了机会。

一些非洲国家要求粮农组织协助处理区域性和区域间合作事宜，强调了“非洲水产养殖发展特别计划”和“非洲水产养殖网”在这些方面的作用。

秘书处感谢各位代表对“非洲水产养殖发展特别计划”的赞许，并再次呼吁成员参与和支持“非洲水产养殖发展特别计划”，使之成为非洲水产养殖可持续发展的动力。

附录 G

关于水产养殖管理的会外活动

1. 一些成员要求有足够的时间来交流水产养殖管理方面的国家经验，秘书处为此组织了一项会外活动，智利、中国、印度、莫桑比克、挪威以及亚洲及太平洋水产养殖中心网络、中美洲地峡渔业和水产养殖组织介绍了各自在水产养殖管理方面的经验。
2. 智利代表介绍了智利的水产养殖发展情况，包括适当的政策、法律和体制框架。他指出，这些框架使智利在过去十年中水产养殖得到重大发展。其介绍涉及智利从1991年至今水产养殖法规的演变、制定管理文书方面采用的参与性方法、为鲑鱼养殖业制定准则，并强调了2000年以来水产养殖管理领域发生的两件大事，即通过了《基本环境法》和《国家水产养殖政策》。该代表告诉分委员会，智利目前的重点在于加强现行法律框架，以便增强社会和环境责任性，在不损害该部门竞争能力的条件下满足国际要求。
3. 中国在简要介绍国家水产养殖生产情况之后，论述了国家水产养殖管理问题的若干方面，包括法律法规及管理系统和机构。虽然水产养殖的管理问题大约30年前就受到决策者的重视，但确保目前水产养殖的可持续性，是中国法律法规的根本。目前有三种水产养殖管理系统：一是地表水和潮水养殖规划，一是水产养殖认证，一是苗种生产认证。在所有行政层面确定了管理工作，由五个机构参与水产养殖管理，即：政府机构负责政策、规划和许可；执法机构负责监管和执法；研究机构负责研究；推广机构负责示范培训；以及流行病预防中心负责监督、预警和控制。
4. 印度代表介绍了印度以“通过集群方法赋予小农力量”开展可持续养虾活动的经验。建立养殖集群，应用最佳管理方法，以及该计划如何在过去五年中得到扩大，从而由政府成立了“国家可持续水产养殖中心”，以进一步推广和管理集群式水产养殖方法。通过集群方法，有可能赋予农民能力，集群模式提供了小农满足市场要求的理想条件。集群模式不胫而走，预计将在今后若干年中覆盖印度大部分养虾活动。
5. 莫桑比克代表的讲话标题是“非洲努力改进水产养殖管理：莫桑比克的经验”。指出莫桑比克有两种水产养殖即商业化养殖（主要是养虾）和非商业化养殖之后，该代表介绍了莫桑比克政府为改进水产养殖管理所采取的步骤。就行政和体制结构而言，她指出其政府在2000年成立了渔业部、2002年又在渔业部内设立了一个水产养殖司，2008年成立了水产养殖研究所，目的是促进水产养殖业。关于政策和立法，莫桑比克制定了一部水产养殖法，即同样涉及水产养殖产品的“鱼品检查和质量控制法”；针对养虾活动的一项“行为守则和标准操作程序”；指导该部门普遍发展的一项“水产养殖发展战

略”；以及政府制定了降低进口饲料关税的一项政策。莫桑比克正在制定一项“疾病控制和预防计划”及相关法规，并正在修订其《渔业法》、《鱼品质量控制和检验法》、《税收福利法》以及《渔业总体计划》。

6. 挪威代表作了题为“冷水海水网箱水产养殖管理：挪威的经验”介绍，谈到了挪威的经验。关于水产养殖，挪威有两项主要法律文书：《水产养殖法》，该法有四个主要部分（收益性和竞争力；可持续性；精简法律和行政管理；沿海地区准入）；以及《食品法》，该法也有四个主要部分，包括食品安全，在整个生产链中确保卫生、质量和消费者利益，可行的食品生产行业和市场准入以及良好的植物和动物健康。挪威政府的水产养殖目标之一是确保环境可持续性，既要消除水产养殖对环境的不利影响，又要保持该产业的竞争条件和争取满足公众的透明度需要。然而，违反遏制政策、污染、鱼类健康和福利以及饲料资源等，仍然是实现这些目标方面面临的一些重大挑战。

7. 亚洲及太平洋水产养殖中心网络的经验通过汇编“水产养殖的成功事例”进行了交流。该网络的代表认为，亚洲水产养殖过去取得的成功，是过去30到40年中全球水产养殖发展的主要动力，对引导水产养殖业未来的发展将作出重大贡献，然而，对这些发展仍然没有进行认真评价和利用。所选成功事例目的是着重介绍引起积极社会变革、对生态系统影响极小的水产养殖发展经验，深入认识导致可持续水产养殖发展和积极社会变革的因素和方法，表明小规模养殖者能够得到鼓励，能够采取负责任行动，为未来的政策改革和集体改进指明方向，以确保水产养殖的可持续性，减少公众对该部门的负面看法。

8. 中美洲地峡渔业和水产养殖组织的代表介绍了“中美洲的水产养殖管理”。该代表在其讲话中指出，该组织的目标之一是促进中美洲渔业和水产养殖的可持续、协调发展。因此，该组织成员国为实现这一共同目标一道作出了努力。报告取得的一些共同成就包括在除两个国家之外的所有国家中协调和更新了立法，实现了国家政策的现代化，协调一致参与国际论坛，交流经验和实施区域项目。粮农组织《负责任渔业行为守则》所规定的可持续性和预先防范，是中美洲地峡渔业和水产养殖组织的指导原则。此外，该组织努力确立邻国之间的区域责任，相互声援和建立良好关系。

应智利政府的盛情邀请，渔业委员会水产养殖分委员会第四届会议于2008年10月6-10日在智利巴拉斯港举行。

出席会议的有粮农组织的38个成员、联合国一个专门机构的代表以及来自6个政府间组织和3个国际非政府组织的观察员。

秘书处提供了包括《水产养殖认证技术准则》、《努力改善水产养殖治理》及《在满足日益增加的全球水产养殖食用鱼类需求方面应对各种挑战的机遇》等在内的若干工作文件，供分委员会参考、讨论和作决定。

秘书处还就渔业及水产养殖部的非洲水产养殖发展特别计划举行了一次特别活动。提交的全部技术文件和举办的活动受到热烈欢迎。

分委员会请秘书处确保休会期间各项优先活动得到落实。

分委员会感谢智利政府和人民的热情款待和为会议提供的一流设施。

分委员会一致同意下届会议应于2010年举行，并对泰国政府提出主办此次会议表示赞赏。

Report of the fourth session of the
Sub-Committee on Aquaculture

ISBN 978-92-5-506194-3 ISSN 2071-8225



TR/M/I0615Ch/1/02.09/160